

INSTRUCTION MANUAL



CONVECTION

HEATER 2000W



MODEL 330000ZDE

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING THIS PRODUCT AND RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

CONTENTS

GB 01-08

ES 09-16

PL 17-24

IT 25-32

DE 33-40

NL 41-48

FR 49-56

PT 57-64

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read the manual before you use the heater. Keep the manual and ensure you pass it on with the heater to any new owners.
2. Before use, check that the heater and all supplied accessories are complete and intact.
3. The heater must be installed per the installation instructions. The heater must be plugged into a socket that meets the following requirements: AC 230V~, frequency 50/60Hz.
4. The heater is only suitable for indoor use. Do not use it outdoors!
5. Do not leave the heater unattended during use. Keep the heater out of reach of children to avoid the risk of burns.
6. Do not use an external controller with the heater. The heater must not be switched on if it is to be left unattended.
7. Due to the risk of fire or explosion, do not use the heater near flammable or explosive materials.
8. To avoid the risk of electric shock, inserting items into the protective grill of the heater is strictly prohibited.
9. CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Do not touch the metal housing when the heater is

in use, as it will get hot. Particular attention must be given where children and vulnerable people are present.

10. Leave the heater to cool before storage.
11. Unplug the heater if it is going to be out of use for a long period of time.
12. Before each use of the electric heater, make sure it is in good condition with all parts intact. Do not plug in or use the heater if the casing, wire, or plug are damaged.
13. The heating element may be damaged if the heater is dropped or jarred. Check that the element is not damaged before each use. Do not use the heater if the element is broken.
14. Disconnect the plug from the socket when moving or cleaning the heater. When disconnecting, first turn off the switch, then unplug the plug. Do not yank the cable.
15. Demolition of the electric heater without authorization is strictly prohibited.
16. Any damage to the heater should be repaired by professional service personnel only.
17. The product should be used in the home environment only. It is not designed for commercial use.
18. To avoid the risk of fire due to excessive load, do not plug the heater into the same

socket as additional appliances.

19. CAUTION: never cover the heater. Covering the heater risks overheating and fire.
20. The heater must not be located immediately below an electrical socket outlet.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person.
22. Avoid the use of an extension cord as this may overheat and cause a fire risk.
23. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas or similar locations where there may be moisture. Never place the heater where it may fall into a bathtub or other water receptacle.
24. Do not use the heater in the immediate surroundings of a bath, shower or swimming pool.
25. Children less than 3 years old should be kept away from the heater unless continuously supervised.
26. Children aged between 3 years and 8 years shall only switch on/off the appliance provided it has been placed or installed in its intended operating position, and they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance in and understand the hazards involved. Children aged between 3 years and 8 years

shall not plug in, regulate, or clean the appliance or perform maintenance.

27. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	330000ZDE
Power Supply	230V ~ 50/60Hz
Power Consumption	2000W
Size (with feet)	L860*W225*H521mm

The product specifications and design are subject to change without notice.

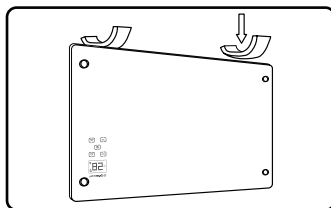
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Before installing, check that all parts are complete and the product is intact.

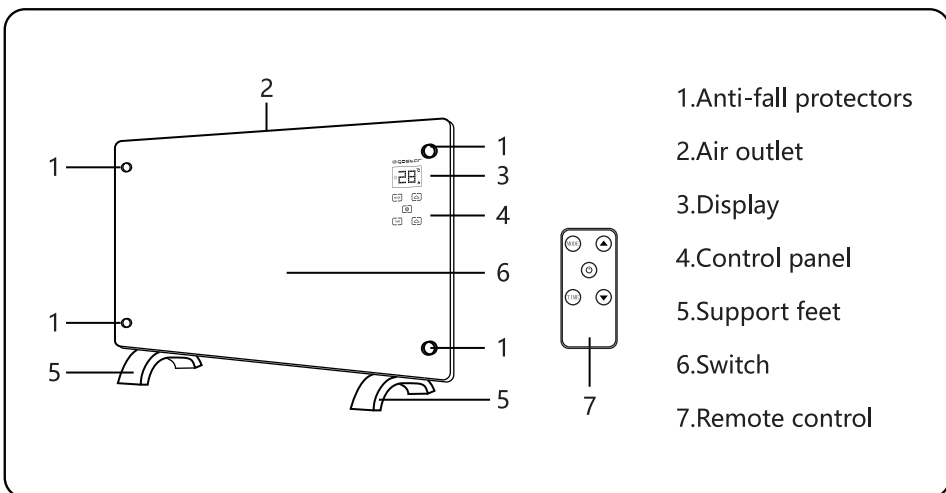
If you want to use the electric heater freestanding, please follow the instructions below to fit the feet provided to the heater. Make sure the heater is mounted on a level, stable and clean surface.

1. Place the product upside down on a soft cotton cloth or carpet.

2. Fix the feet to the base of the heater using the screws provided. Line up the holes in the base with the holes in the feet. Insert the screws through the holes and tighten with a screwdriver.

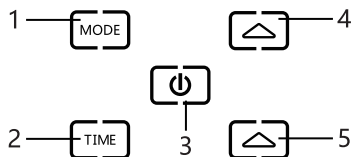


PRODUCT OVERVIEW



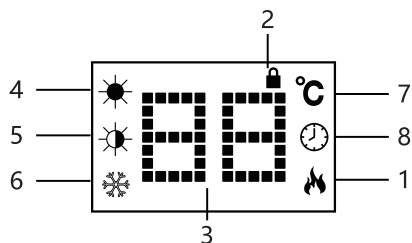
1. Anti-fall protectors
2. Air outlet
3. Display
4. Control panel
5. Support feet
6. Switch
7. Remote control

DISPLAY DESCRIPTION



Control Panel

1. Mode button
2. Timer button
3. ON/OFF button
4. Increase button
5. Decrease button



Display

1. Heating icon: Only lights up when the appliance is heating
2. Child lock icon
3. Temp or Time display
4. High-temperature icon
5. Low-temperature icon
6. Anti-frost icon
7. Temperature unit
8. Timer icon

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Before using the heater, make sure that it is placed on a flat and stable surface.
2. **Standby mode:** Power on the heater. Turn on the heater using the side switch. The heater will emit a beep sound as it switches on. The heater will then enter standby mode, displaying the current room temperature.
3. **Turn on the device:** Press the ON/OFF button (3). The device will initiate in the low-temperature state, and the low-temperature icon (5) and heating icon (9) will be brightly illuminated. The display will show the current room temperature. The device works at the default temperature of 25°C.






Note: If there is no operation within 30 seconds, the display screen will enter the low brightness state (energy-saving standby state.)

4. Change the modes:

Press the mode button to change the heating modes:

Mode	Icon display	Working Power	Temp. setting range
Low temperature		1000W	15-35 °C
High temperature		2000W	15-35 °C
Anti-frost		2000W	8 °C


- In low-temperature mode and high-temperature mode, the working temperature can be adjusted between 15°C~35°C by touching the increase button(4) or decrease button(5). The set temperature will flash three times before being confirmed. The display shows the current room temperature.
 - In **anti-frost mode**, the heater will automatically start heating only when the ambient temperature is below 8°C and the default working temperature is 8°C. This temperature range cannot be adjusted.
 - The operating temperature range of the product is between -20 °C and 50°C. When the ambient temperature is lower than the set temperature, the product will enter the set working state. When the ambient temperature is higher than the set temperature, the product will cease heating. When the ambient temperature changes and is 2 degrees lower than the set temperature, the product will return to the set working state.
5. **Timer function:** To set the shutdown timer, press the time button while the heater is in heating mode. Use the increase button(4) and decrease button(5) to adjust the required working time between 1 and 24 hours. The digits will flash while setting, and the screen will subsequently return to heating mode. The timer icon (8) on the screen will show that the timer has been set. The heater will shut down until the time has elapsed.
 6. **Child lock:** To set the child lock, press and hold the increase button(4) and decrease button(5) together for 3 seconds. The child lock icon(2) will appear on the screen, and the control panel will be locked out. The child lock can be released using the same method, and the icon will disappear, indicating that all the buttons can be used again.
 7. **Controlling the heater remotely:** The buttons on the remote control are the same as those on the operation panel of the heater, except the remote control cannot be used to control the combination key.

	Power button
	Mode button
	Increase temperature button
	Decrease temperature button
	Timer button

CLEANING AND MAINTENANCE

1. The heater should be cleaned regularly to remove dust from its surface as dust build-up may impact the appliance's efficiency.
2. Unplug the appliance and allow the heater to cool before wiping off any dust with a soft, damp cloth. Do not use detergent or abrasive cleaning tools.
3. To avoid damaging the surface of the heater, do not touch it with sharp, hard tools.

DISPOSAL

Correct disposal of this product	
	<p>This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle the product responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer from which the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.</p>

WARRANTY: TWO YEARS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea el manual antes de que utilizar el aparato. Conserve el manual y asegúrese de entregarlo junto con el aparato a los nuevos propietarios.
2. Antes de usarlo, compruebe que el aparato y todos los accesorios estén completos e intactos.
3. El aparato debe instalarse según las instrucciones de instalación. El aparato debe conectarse a una toma de corriente que cumpla los siguientes requisitos: CA 230 V~, frecuencia 50/60 Hz.
4. El aparato está destinado al uso en interiores. ¡No lo utilice al aire libre!
5. No deje el aparato desatendido durante su uso. Mantenga el aparato fuera del alcance de niños para evitar riesgo de quemaduras.
6. No utilice un regulador externo con el aparato. El aparato no debe estar encendido si se va a dejar sin vigilancia.
7. Debido al riesgo de incendios o explosiones, no utilice el aparato cerca de materiales inflamables o explosivos.
8. Para evitar el riesgo de descargas eléctrica, está prohibido introducir objetos en la rejilla de protección del aparato.
9. PRECAUCIÓN: Algunas partes de este aparato pueden calentarse mucho y causar quemaduras. No toque la cubierta metálica cuando el aparato

esté en uso, ya que se calentará. Debe prestar especial atención cuando haya niños y personas vulnerables cerca.

10. Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo.
11. Desenchufe el aparato si no lo va a usar durante un largo periodo de tiempo.
12. Antes de cada uso, asegúrese de que está en buenas condiciones y con todas las piezas intactas. No enchufe ni utilice el aparato si la cubierta, el cable o el enchufe están dañados.
13. El elemento calefactor podría dañarse si el aparato se cae o se sacude. Compruebe que el elemento no esté dañado antes de cada uso. No utilice el aparato si el elemento está roto.
14. Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando traslade o limpie el aparato. Al desconectar, primero apague el interruptor y luego desenchufe. No tire del cable.
15. Está estrictamente prohibido demoler el aparato sin autorización.
16. Cualquier daño del aparato debe ser reparado únicamente por personal de servicio profesional.
17. El aparato debe utilizarse únicamente en el ámbito doméstico. No está diseñado para

el uso comercial.

18. Para evitar riesgos de incendios debido a una carga excesiva, no enchufe la estufa en la misma toma de corriente que otros aparatos.
19. PRECAUCIÓN: nunca cubra el aparato. Si cubre el aparato, corre el riesgo de sobrecalentamiento e incendio.
20. No debe situar el aparato inmediatamente debajo de una toma de corriente.
21. Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirlo el fabricante, un agente de servicio o una persona con cualificación similar.
22. Evite el uso de alargadores, ya que puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
23. Este aparato no está pensado para utilizarse en baños, lavanderías o lugares similares donde pueda haber humedad. Nunca coloque el aparato donde pueda caerse en una bañera u otro recipiente con agua.
24. No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas o piscinas.
25. Los menores de 3 años deben mantenerse alejados del aparato, a menos que estén bajo supervisión continua.
26. Los niños de entre 3 y 8 años sólo deben encender y apagar el aparato si se ha

colocado o instalado en la posición de funcionamiento normal y están supervisados o se les ha enseñado a usar el aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños entre 3 años y 8 años no deben enchufar, regular o limpiar el aparato ni realizar su mantenimiento.

27. El aparato pueden utilizarlo niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando estén bajo supervisión o se les haya enseñado cómo usar el aparato de forma segura y entiendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben hacerlos los niños sin supervisión.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Número de modelo	330000ZDE
Fuente de alimentación	230 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	2000 W
Medidas (con patas)	860 mm de largo x 225 mm de ancho x 521 mm de alto

Las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

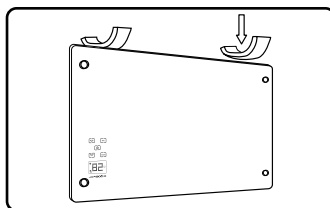
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes de la instalación, compruebe que todas las piezas estén completas y que el aparato esté intacto.

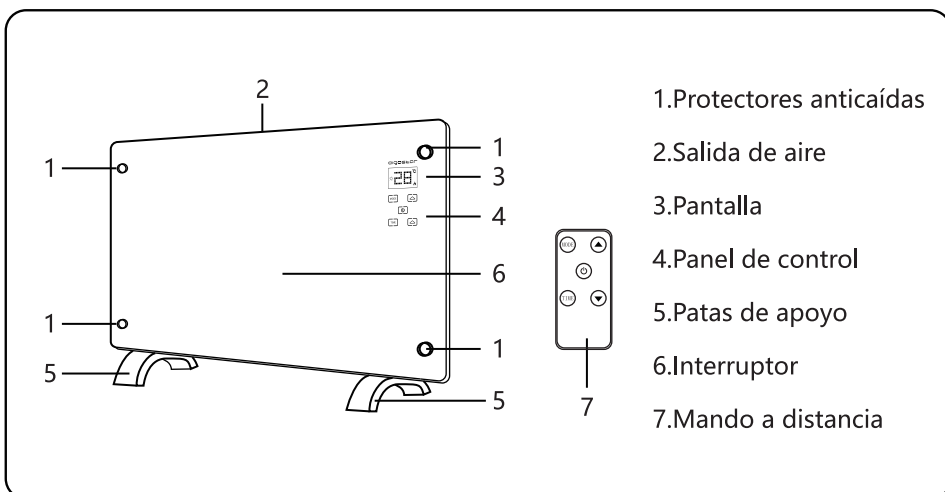
Si quiere utilizar el aparato de manera independiente, siga las siguientes instrucciones para colocarle las patas. Asegúrese de que el aparato esté sobre una superficie nivelada, estable y limpia.

1. Coloque el aparato boca abajo sobre un paño de algodón o una alfombra.

2. Fije las patas a la base del aparato con los tornillos. Alinee los agujeros de la base con los de las patas. Introduzca los tornillos por los agujeros y apriételos con un destornillador.

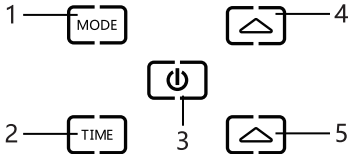


DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



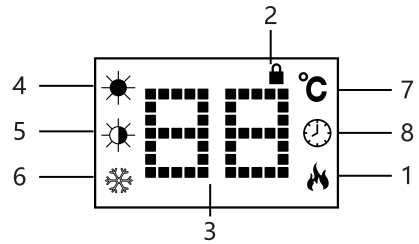
1. Protectores anticaídas
2. Salida de aire
3. Pantalla
4. Panel de control
5. Patas de apoyo
6. Interruptor
7. Mando a distancia

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA



Panel de control

1. Botón de modo
2. Botón temporizador
3. Botón de ENCENDIDO/APAGADO
4. Botón de incrementar
5. Botón de disminuir



Pantalla

1. Icono de la calefacción: Sólo se enciende cuando el aparato se está calentando
2. Icono de bloqueo infantil
3. Indicador con la temperatura o el tiempo
4. Icono de potencia alta
5. Icono de potencia media
6. Icono antihielo
7. Unidad de la temperatura
8. Icono del temporizador

INSTRUCCIONES DE USO

1. Antes de utilizar el radiador, asegúrese de que esté colocado sobre una superficie plana y estable.
2. **Modo de espera:** Enchufe el aparato. Encienda el aparato con el interruptor lateral. Emitirá un sonido cuando se encienda. El aparato entrará en modo de espera, mostrando temperatura actual de la habitación.
3. **Encender el dispositivo:** Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO (3). El dispositivo se iniciará en el modo de temperatura media, y se iluminarán el icono de potencia media (5) y el de calentamiento (9). La pantalla mostrará la temperatura ambiente actual. El dispositivo funciona a una temperatura predeterminada de 25 °C.






Nota: Si no se utiliza en 30 segundos, la pantalla entrará en el estado de bajo brillo (estado de espera) para ahorrar energía.

4. Cambiar los modos:

Pulse el botón de modo para cambiar los modos de calefacción:

Modo	Icono de la pantalla	Potencia de funcionamiento	Rango de temperatura
Potencia media		1000 W	15-35 °C
Potencia alta		2000 W	15-35 °C
Antihielo		2000 W	8 °C

- En los modos **potencia media** y **potencia alta**, la temperatura puede ajustarse entre 15 °C~35 °C pulsando el botón aumentar (4) o disminuir (5). La temperatura ajustada parpadeará tres veces antes de ser confirmada. La pantalla mostrará la temperatura ambiente actual.
 - En el modo **antihielo**, el aparato empezará a calentar automáticamente cuando la temperatura ambiente sea inferior a 8 °C. La temperatura de funcionamiento por defecto es de 8 °C. Este rango de temperatura no se puede ajustar.
 - El rango de temperatura de funcionamiento del producto está entre -20 °C y 50 °C. Cuando la temperatura ambiente sea inferior a la temperatura ajustada, el dispositivo entrará en estado de funcionamiento establecido. Cuando la temperatura ambiente sea superior a la temperatura del sistema, el producto dejará de calentar. Cuando la temperatura ambiente cambie y sea 2 grados más baja que la temperatura establecida, el aparato volverá al estado de funcionamiento establecido.
5. **Función de temporizador:** Para ajustar el temporizador de apagado, pulse el botón de tiempo mientras el aparato está en modo de calefacción. Utilice el botón de incrementar (4) y el de disminuir (5) para ajustar la hora deseada entre la 1 y las 24 horas. Los dígitos parpadearán durante el ajuste, y después, la pantalla volverá al modo de calefacción. El icono del temporizador (8) de la pantalla mostrará que se ha ajustado. El aparato se apagará en la hora prevista.
 6. **Bloqueo infantil:** Para ajustar el bloqueo infantil, mantenga pulsados el botón de incrementar (4) y el de disminuir (5) a la vez durante 3 segundos. El icono de bloqueo infantil (2) aparecerá en la pantalla y el panel de control se bloqueará. El bloqueo infantil puede quitarse mediante el mismo método, el icono desaparecerá, indicando que todos los botones pueden volver a utilizarse.
 7. **Controlar el aparato a distancia:** Los botones del mando a distancia son los mismos que los del panel de control del aparato, excepto que el mando a distancia no puede utilizarse para combinar varias teclas.

	Botón de encendido
	Botón de modo
	Botón para incrementar
	Botón para disminuir
	Botón temporizador

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. El aparato debe limpiarse regularmente para eliminar el polvo de la superficie, ya que su acumulación puede afectar al rendimiento.
2. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe antes de limpiar el polvo con un paño suave y húmedo. No utilice detergente ni productos de limpieza abrasivos.
3. Para evitar dañar la superficie del aparato, no lo toque con herramientas afiladas y duras.

DESECHO

Eliminación correcta de este producto



Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. Recicle este producto de forma responsable para evitar daños al medio ambiente y a la salud debidos la eliminación incontrolada de residuos, y promueva la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el proveedor al que compró el producto. Ellos podrán llevarse el producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

Garantía: dos años cuyo origen de defecto sea un defecto de fabricación.

WAŻNE INSTRUKCJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed użyciem urządzenia grzewczego należy przeczytać instrukcję obsługi. Zachować instrukcję i przekazać ją wraz z urządzeniem grzewczym nowym właścicielom.
2. Przed użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie grzewcze oraz wszystkie dostarczone akcesoria są kompletne i nienaruszone.
3. Grzejnik należy zainstalować zgodnie z instrukcją montażu. Grzejnik należy podłączyć do gniazdka, które spełnia następujące wymagania: AC 230 V~, częstotliwość 50/60Hz.
4. Grzejnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie wolno używać go na zewnątrz!
5. Nie należy pozostawiać grzejnika bez nadzoru podczas użytkowania. Przechowywać grzejnik poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć ryzyka poparzeń.
6. Nie należy używać zewnętrznego sterownika z urządzeniem grzewczym. Grzejnik nie może być włączony, jeśli ma pozostać bez nadzoru.
7. Ze względu na ryzyko pożaru lub wybuchu nie należy używać grzejnika w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych.
8. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, wkładanie przedmiotów do kratki ochronnej

grzejnika jest surowo zabronione.

9. UWAGA: niektóre części tego produktu mogą być bardzo gorące i spowodować poparzenia. Nie należy dotykać metalowej obudowy, gdy grzejnik jest używany, ponieważ będzie ona gorąca. Szczególną uwagę należy zachować w miejscach, gdzie przebywają dzieci i osoby narażone na niebezpieczeństwo.
10. Przed schowaniem pozostawić grzejnik do ostygnięcia.
11. Jeśli grzejnik nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć go od zasilania.
12. Przed każdym użyciem grzejnika elektrycznego należy upewnić się, że jest on w dobrym stanie, a wszystkie jego części są nienaruszone. Nie podłączać i nie używać grzejnika, jeśli obudowa, przewód lub wtyczka są uszkodzone.
13. Element grzewczy może ulec uszkodzeniu, jeśli grzejnik zostanie upuszczony lub uderzony. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy element grzewczy nie jest uszkodzony. Nie należy używać grzejnika, jeśli element jest uszkodzony.
14. Podczas przenoszenia lub czyszczenia grzejnika należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Przy odłączaniu należy najpierw wyłączyć wyłącznik, a następnie wyjąć wtyczkę. Nie

- ciągnąć za przewód.
15. Rozbiórka grzejnika elektrycznego bez upoważnienia jest surowo zabroniona.
 16. Wszelkie uszkodzenia grzejnika powinny być naprawiane wyłącznie przez profesjonalny personel serwisowy.
 17. Produkt powinien być używany wyłącznie w środowisku domowym. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
 18. Aby uniknąć ryzyka pożaru spowodowanego nadmiernym obciążeniem, nie należy podłączać grzejnika do tego samego gniazdka, co inne urządzenia.
 19. UWAGA: nigdy nie przykrywać grzejnika. Przykrycie grzejnika grozi przegrzaniem i pożarem.
 20. Grzejnik nie może znajdować się bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
 21. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
 22. Unikać stosowania przedłużacza, ponieważ może on się przegrzać i spowodować zagrożenie pożarowe.
 23. Grzejnik nie jest przeznaczony do użytku w łazienkach, pralniach lub podobnych miejscach, w których może występować wilgoć. Nigdy nie należy umieszczać grzejnika w miejscu, w

którym może on wpaść do wanny lub innego zbiornika z wodą.

24. Nie używać grzejnika w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznicza lub basenu.
25. Dzieci w wieku poniżej 3 lat powinny być trzymane z dala od grzejnika, chyba że są pod stałym nadzorem.
26. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy zostało ono ustawione lub zamontowane w przewidzianym dla niego położeniu roboczym oraz jeśli są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat nie wolno podłączać, regulować, czyścić urządzenia ani przeprowadzać konserwacji.
27. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli pozostają pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny bez nadzoru wykonywać czyszczenia ani konserwacji urządzenia.

DANE TECHNICZNE

Nr modelu	330000ZDE
Zasilanie	230 V ~ 50/60 Hz
Zużycie energii	2000 W
Rozmiar (z nóżkami)	860 x 225 x 521 mm

Specyfikacja i wygląd produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

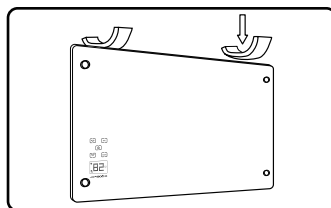
INSTRUKCJA MONTAŻU

Przed instalacją należy sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i czy produkt jest nienaruszony.

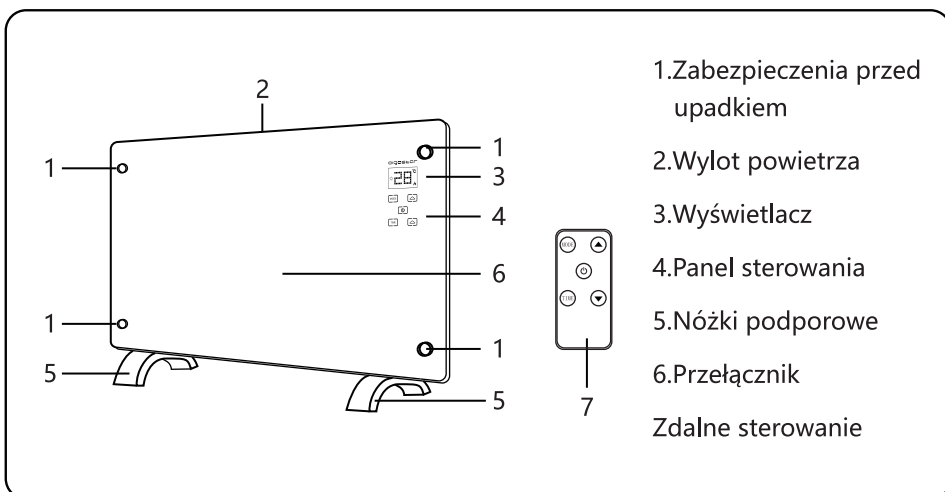
Jeśli chcesz używać grzejnika elektrycznego jako wolnostojącego, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby dopasować nóżki dołączone do grzejnika. Upewnij się, że grzejnik jest zamontowany na równej, stabilnej i czystej powierzchni.

1. Umieść produkt do góry nogami na miękkiej bawełnianej szmatce lub dywanie.

2. Przymocuj nóżki do podstawy grzejnika za pomocą dostarczonych śrub. Ustaw otwory w podstawie w jednej linii z otworami w nóżkach. Włóż śruby przez otwory i dokręć śrubokrętem.



OPIS PRODUKTU



1. Zabezpieczenia przed upadkiem

2. Wylot powietrza

3. Wyświetlacz

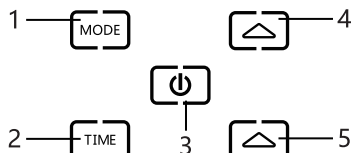
4. Panel sterowania

5. Nóżki podporowe

6. Przełącznik

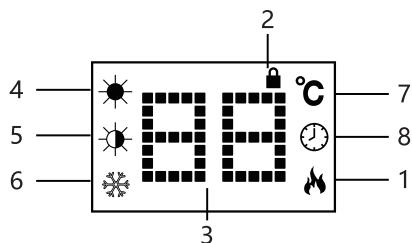
Zdalne sterowanie

OPIS WYŚWIETLACZA



Panel sterowania

1. Przycisk trybu pracy
2. Przycisk timera
3. Przycisk ON/OFF
4. Przycisk zwiększania
5. Przycisk zmniejszania



Wyświetlacz

1. Ikona ogrzewania: świeci się tylko wtedy, gdy urządzenie jest ogrzewane.
2. Ikona blokady rodzicielskiej
3. Wyświetlanie temperatury lub czasu
4. Ikona wysokiej temperatury
5. Ikona niskiej temperatury
6. Ikona zabezpieczenia przed zamarzaniem
7. Jednostka temperatury
8. Ikona timera

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Przed użyciem grzejnika upewnij się, że jest on umieszczony na płaskiej i stabilnej powierzchni.
2. **Tryb gotowości:** włącz zasilanie grzejnika. Włącz grzejnik za pomocą przełącznika bocznego. Po włączeniu grzejnik wyemituje sygnał dźwiękowy. Następnie grzejnik przejdzie w tryb czuwania, wyświetlając aktualną temperaturę w pomieszczeniu.
3. **Włączanie urządzenia:** naciśnij przycisk ON/OFF (3). Urządzenie włączy się w stanie niskiej temperatury, a ikona niskiej temperatury (5) i ikona ogrzewania (9) będą jasno podświetlone. Na wyświetlaczu pojawi się aktualna temperatura w pomieszczeniu. Urządzenie pracuje w domyślnej temperaturze 25°C.






Uwaga: jeśli w ciągu 30 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, ekran wyświetlacza przejdzie w stan niskiej jasności (energooszczędny stan czuwania).

4. Zmiana trybów:

naciśnij przycisk trybu, aby zmienić tryb ogrzewania:

Tryb	Wyświetlane ikony	Moc robocza	Zakres temperatury
Niska temperatura		1000 W	15-35°C
Wysoka temperatura		2000 W	15-35°C
Zapobieganie zamarzaniu		2000 W	8°C

- W **trybie niskiej temperatury i trybie wysokiej temperatury**, temperatura pracy może być regulowana pomiędzy 15°C~35°C poprzez dotknięcie przycisku zwiększania (4) lub zmniejszania (5). Ustawiona temperatura będzie migać trzy razy przed potwierdzeniem. Wyświetlacz pokazuje aktualną temperaturę w pomieszczeniu.
 - W **trybie zapobiegającym zamarzaniu** grzejnik automatycznie rozpocznie ogrzewanie tylko wtedy, gdy temperatura otoczenia będzie niższa niż 8°C, a domyślna temperatura robocza wynosi 8°C. Tego zakresu temperatur nie można regulować.
 - Zakres temperatury roboczej produktu wynosi między -20°C i 50°C. Gdy temperatura otoczenia jest niższa niż ustawiona temperatura, produkt wejdzie w ustawiony stan pracy. Gdy temperatura otoczenia jest wyższa niż ustawiona temperatura, produkt przestanie się nagrzewać. Gdy temperatura otoczenia zmieni się i będzie o 2 stopnie niższa od ustawionej temperatury, produkt powróci do ustawionego stanu pracy.
5. **Funkcja timera:** aby ustawić wyłącznik czasowy, naciśnij przycisk timera, gdy grzejnik jest w trybie ogrzewania. Użyj przycisku zwiększania (4) i zmniejszania (5), aby ustawić wymagany czas pracy w zakresie od 1 do 24 godzin. Podczas ustawiania cyfry będą migać, a następnie ekran powróci do trybu ogrzewania. Ikona timera (8) na ekranie pokaże, że timer został ustawiony. Grzejnik wyłączy się, gdy upłynie ustawiony czas.
6. **Blokada rodzicielska:** aby ustawić blokadę rodzicielską, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski zwiększania (4) i przycisk zmniejszania (5) przez 3 sekundy. Na ekranie pojawi się ikona blokady rodzicielskiej (2), a panel sterowania zostanie zablokowany. Blokadę rodzicielską można wyłączyć w ten sam sposób, a ikona zniknie, wskazując, że wszystkie znów działają.
7. **Zdalne sterowanie grzejnikiem:** przyciski na pilocie są takie same jak na panelu operacyjnym grzejnika, z wyjątkiem tego, że pilota nie można używać do sterowania kluczem kombinowym.

	Przycisk zasilania
	Przycisk trybu pracy
	Przycisk zwiększania temperatury
	Przycisk obniżania temperatury
	Przycisk timera

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Grzejnik należy regularnie czyścić w celu usunięcia kurzu z jego powierzchni, ponieważ gromadzący się kurz może wpływać na wydajność urządzenia.
2. Odłącz urządzenie i pozwól grzejnikowi ostygnąć przed wytarciem kurzu miękką, wilgotną szmatką. Nie używaj detergentów ani ściernych narzędzi czyszczących.
3. Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni grzejnika, nie dotykaj go ostrymi, twardymi narzędziami.

UTYLIZACJA

Prawidłowa utylizacja tego produktu



To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami domowymi na terenie UE. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddać produkt recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemu zwrotu i zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Może on przekazać ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

GWARANCJA: DWA LATA

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

1. Leggere il manuale prima di utilizzare il termoconvettore. Conserva il manuale e assicurati di passarlo insieme al prodotto a tutti i nuovi proprietari.
2. Prima dell'uso, controllare che il termoconvettore e tutti gli accessori in dotazione siano completi e intatti.
3. Il termoconvettore deve essere installato secondo le istruzioni descritte in questo manuale. L' unità deve essere inserita in una presa che soddisfi i seguenti requisiti: AC 230V~, frequenza 50/60Hz.
4. Il termoconvettore è adatto solo per uso al chiuso. Non usare all'aperto!
5. Non lasciare il termoconvettore incustodito durante l'uso. Tenere l' apparecchio fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di ustioni.
6. Non utilizzare un controller esterno con questo apparecchio. Il termoconvettore non deve essere lasciato acceso incustodito.
7. A causa del rischio di incendio o esplosione, non utilizzare il termoconvettore vicino a materiali infiammabili o esplosivi.
8. Per evitare il rischio di scosse elettriche, è severamente vietato inserire oggetti nella griglia di protezione del termoconvettore.
9. **ATTENZIONE:** alcune parti di questo prodotto

possono diventare molto calde e causare ustioni. Non toccare l'alloggiamento in metallo quando l'apparecchio è in uso, poiché si surriscalda. Prestare particolare attenzione quando sono presenti bambini e persone vulnerabili.

10. Lasciare raffreddare il termoconvettore prima di riporlo.
11. Scollegare il termoconvettore se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo di tempo.
12. Prima di ogni utilizzo del termoconvettore, assicurarsi che sia in buone condizioni con tutte le parti intatte. Non collegare o utilizzare questo prodotto se l'esterno, il cavo o la spina sono danneggiati.
13. L'elemento riscaldante potrebbe danneggiarsi se il termoconvettore cade o viene urtato. Verificare che l'elemento non sia danneggiato prima di ogni utilizzo. Non utilizzare l'unità se l'elemento è rotto.
14. Scollegare la spina dalla presa quando si sposta o si pulisce il termoconvettore. Quando si scollega, spegnere prima l'interruttore, quindi scollegare la spina. Non tirare dal cavo.
15. È severamente vietata la distruzione del termoconvettore senza autorizzazione.
16. Eventuali danni all'unità devono essere

riparati solo da personale tecnico qualificato.

17. Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti domestici. Non è pensato per l'uso commerciale.
18. Per evitare il rischio di incendio dovuto a un carico eccessivo, non collegare il termoconvettore alla stessa presa a cui sono collegati altri apparecchi.
19. **ATTENZIONE:** non coprire mai l'unità. Coprire il termoconvettore crea il rischio di surriscaldamento e di incendio.
20. Il termoconvettore non deve essere posizionato immediatamente al di sotto di una presa elettrica.
21. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona con qualifiche simili.
22. Evitare l'uso di una prolunga poiché potrebbe surriscaldarsi e causare un rischio di incendio.
23. Questo termoconvettore non è destinato all'uso in bagni, lavanderie o luoghi simili dove potrebbe essere presente umidità eccessiva. Non posizionare mai il termoconvettore in un luogo dove corre il rischio di cadere nell'acqua.
24. Non utilizzare il termoconvettore nelle

immediate vicinanze di bagni, docce o piscine.

25. I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani da questo prodotto a meno che non siano continuamente sorvegliati.
26. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni possono esclusivamente accendere e spegnere l'apparecchio e solo a condizione che questo sia già stato posizionato o installato in posizione e che loro siano supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i pericoli. I bambini di età compresa tra 3 anni e 8 anni non deve collegare alla corrente l' apparecchio, modificarne le impostazioni o effettuare operazioni di pulizia e manutenzione.
27. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso sicuro di l'apparecchio e ne comprendono i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello N*	330000ZDE
Alimentazione	230V ~ 50/60Hz
Consumo	2000W
Dimensioni (piedini inclusi)	L860*W225*H521mm

Le specifiche e il design del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

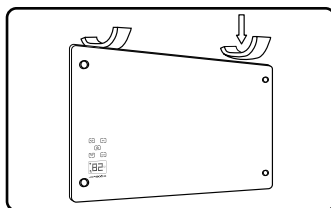
Prima dell'installazione, verificare che tutte le parti siano presenti e che il prodotto sia integro.

Se si desidera utilizzare il termoconvettore in piedi, seguire le istruzioni riportate di seguito per montare i piedini in dotazione. Assicurarsi che il termoconvettore sia montato su una superficie piana, stabile e pulita.

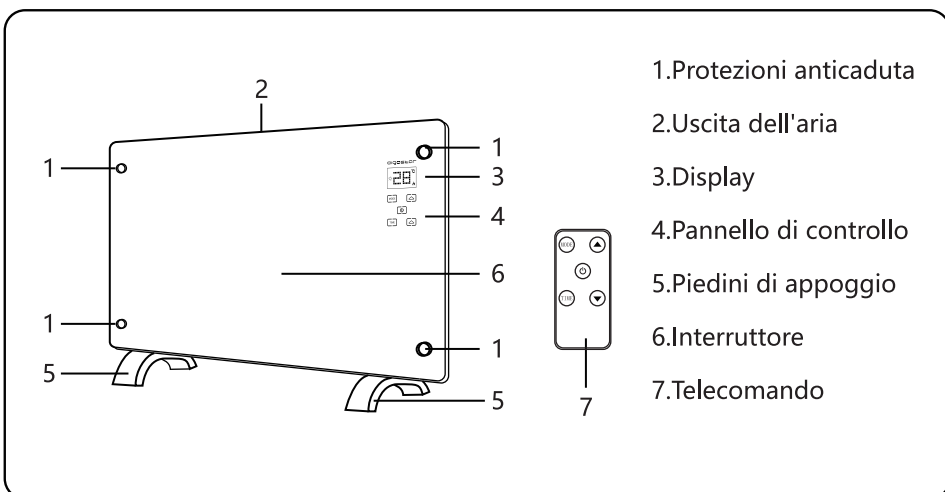
1.1 Posizionare il prodotto capovolto su un panno di cotone morbido o un tappeto.

2. Fissare i piedini alla base utilizzando le viti in dotazione.

Allineare i fori sulla base con i fori sui piedi. Inserire le viti attraverso i fori e fissare con l' aiuto di un cacciavite.

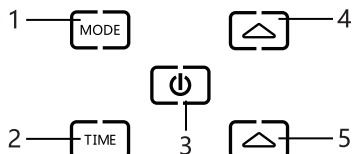


PANORAMICA DEL PRODOTTO



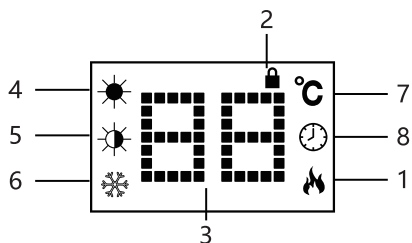
1. Protezioni anticaduta
2. Uscita dell'aria
3. Display
4. Pannello di controllo
5. Piedini di appoggio
6. Interruttore
7. Telecomando

PANNELLO DI CONTROLLO E DISPLAY



Pannello di controllo

1. Modalità
2. Timer
3. Interruttore
4. Aumenta
5. Diminuisci



Display

1. Riscaldamento: si accende solo quando l'apparecchio si sta riscaldando
2. Protezione bambini
3. Ora/Temperatura
4. Alta temperatura
5. Bassa temperatura
6. Antigelo
7. Unità temperatura
8. Timer

ISTRUZIONI PER L' USO

1. Prima di utilizzare il termoconvettore, assicurarsi che sia posizionato su una superficie piana e stabile.
2. **Modalità standby:** Accendere il termoconvettore utilizzando l'interruttore posto sul lato. L' apparecchio emetterà un segnale acustico all'accensione. Il termoconvettore entrerà quindi in modalità standby. Temperatura dell' ambiente verranno visualizzate sul display.
3. **Accendere il dispositivo:** Premere l' interruttore (3). Il dispositivo si avvierà a bassa temperatura e l'icona di bassa temperatura (5) e l'icona di riscaldamento (9) si accenderanno. Il display visualizzerà la temperatura dell' ambiente. La temperatura predefinita è 25°C.




Nota: se non viene eseguita alcuna operazione entro 30 secondi, il display entrerà nello stato di bassa luminosità (modalità a risparmio energetico).

4. Cambio modalità:

Premere il tasto modalità per modificare le modalità di funzionamento:

Modalità	Icona	Potenza	Zakres temperatury
Bassa temperatura		1000W	15-35°C
Alta temperatura		2000W	15-35°C
Antigelo		2000W	8°C

- Nelle modalità **bassa temperatura** e **alta temperatura**, la temperatura può essere regolata tra 15° C e 35° C tramite i tasti Aumenta (4) e Diminuisci (5). La temperatura impostata lampeggia tre volte prima di essere confermata, dopo di che il display mostra nuovamente la temperatura dell' ambiente.
 - In modalità **antigelo**, il termoconvettore si aziona solo quando la temperatura dell' ambiente è inferiore a 8° C. La temperatura predefinita è 8° C e non può essere modificata.
 - L' apparecchio può essere utilizzato in ambienti la cui temperatura è compresa tra -20° C e 50° C. Quando la temperatura dell' ambiente è inferiore alla temperatura impostata, l' apparecchio avvierà la modalità selezionata. Quando la temperatura dell' ambiente è superiore alla temperatura impostata, l' apparecchio si arresterà, e si riavvierà soltanto quando la temperatura dell' ambiente scende nuovamente di 2 gradi rispetto alla temperatura impostata.
5. **Funzione timer:** Per impostare il timer di spegnimento, premere il tasto dell'ora mentre il termoconvettore è in funzione. Utilizzare i tasti Aumenta (4) e Diminuisci (5) per regolare l'orario tra 1 e 24 ore. Le cifre lampeggeranno durante l'impostazione, dopo di che il display tornerà alla visualizzazione ordinaria. L'icona del timer (8) sul display mostrerà che il timer è stato impostato. Il termoconvettore si spegnerà fino allo scadere del tempo.
 6. **Blocco bambini:** Per impostare la protezione bambini, tenere premuti contemporaneamente i tasti Aumenta (4) e Diminuisci (5) per 3 secondi. L'icona della protezione bambini (2) apparirà sul display e il pannello di controllo verrà bloccato. La protezione bambini può essere annullata utilizzando lo stesso metodo. L'icona scomparirà, indicando che tutti i pulsanti possono essere nuovamente utilizzati.
 7. **Telecomando:** I pulsanti sul telecomando sono gli stessi di quelli sul pannello di controllo del termoconvettore, tranne per il fatto che il telecomando non può essere utilizzato per attivare la protezione bambini.

	Accensione
	Modalità
	Aumenta
	Diminuisci
	Timer

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Il termoconvettore deve essere pulito regolarmente per rimuovere la polvere dalla sua superficie poiché l'accumulo di polvere può influire sull'efficienza dell'apparecchio.
2. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di rimuovere la polvere con un panno morbido e umido. Non utilizzare detergenti o strumenti di pulizia abrasivi.
3. Per evitare di danneggiare la superficie del termoconvettore, non toccarlo con strumenti affilati e duri.

SMALTIMENTO

Corretto smaltimento di questo prodotto



Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, ricicla il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il tuo dispositivo usato, recati nei centri di raccolta o presso il rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto, poiché essi possono garantire un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

GARANZIA: 2 ANNI

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie das Handbuch, bevor Sie das Heizgerät benutzen. Bewahren Sie die Anleitung auf und geben Sie sie zusammen mit dem Heizgerät an neue Besitzer weiter.
2. Prüfen Sie vor der Verwendung, ob das Heizgerät und alle mitgelieferten Zubehörteile vollständig und unversehrt sind.
3. Das Heizgerät muss gemäß der Installationsanleitung installiert werden. Das Heizgerät muss an eine Steckdose angeschlossen werden, die die folgenden Anforderungen erfüllt: AC 230 V~, Frequenz 50/60 Hz.
4. Das Heizgerät ist nur für den Einsatz in Innenräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien!
5. Lassen Sie das Heizgerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Bewahren Sie das Heizgerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um die Gefahr von Verbrennungen zu vermeiden.
6. Verwenden Sie keine externe Steuerung mit dem Heizgerät. Das Heizgerät darf nicht eingeschaltet werden, wenn es unbeaufsichtigt gelassen werden soll.
7. Verwenden Sie das Heizgerät aufgrund der Brand- und Explosionsgefahr nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien.
8. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu

vermeiden, ist das Einführen von Gegenständen in das Schutzgitter des Heizgeräts strengstens untersagt.

9. **ACHTUNG:** Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Berühren Sie das Metallgehäuse nicht, wenn das Heizgerät in Betrieb ist, da es heiß wird. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.
10. Lassen Sie das Heizgerät vor der Lagerung abkühlen.
11. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Heizgerät für längere Zeit nicht benutzt wird.
12. Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung des elektrischen Heizgeräts, dass es in gutem Zustand ist und alle Teile intakt sind. Stecken Sie den Heizer nicht ein und verwenden Sie ihn nicht, wenn das Gehäuse, das Kabel oder der Stecker beschädigt sind.
13. Das Heizelement kann beschädigt werden, wenn das Heizelement fallen gelassen oder erschüttert wird. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass das Element nicht beschädigt ist. Verwenden Sie die Heizung nicht, wenn das Element gebrochen ist.
14. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Heizgerät bewegen oder reinigen. Schalten Sie beim Abziehen zuerst

- den Schalter aus und ziehen Sie dann den Stecker ab. Ziehen Sie nicht am Kabel.
15. Die Demontage des Elektroheizers ohne Genehmigung ist strengstens untersagt.
 16. Jegliche Schäden am Heizgerät sollten nur von professionellem Servicepersonal repariert werden.
 17. Das Produkt sollte nur in der häuslichen Umgebung verwendet werden. Es ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.
 18. Um die Gefahr eines Brandes durch übermäßige Belastung zu vermeiden, schließen Sie das Heizgerät nicht an dieselbe Steckdose wie weitere Geräte an.
 19. **ACHTUNG:** Decken Sie die Heizung niemals ab. Beim Abdecken der Heizung besteht die Gefahr von Überhitzung und Bränden.
 20. Das Heizgerät darf sich nicht unmittelbar unter einer Steckdose befinden.
 21. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.
 22. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da dieses überhitzen und ein Brandrisiko darstellen kann.
 23. Dieses Heizgerät ist nicht für die Verwendung in Badezimmern, Waschräumen oder ähnlichen Orten vorgesehen, an denen

Feuchtigkeit herrschen kann. Stellen Sie das Heizgerät niemals so auf, dass es in eine Badewanne oder ein anderes Wassergefäß fallen kann.

24. Verwenden Sie das Heizgerät nicht in der unmittelbaren Umgebung einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
25. Kinder unter 3 Jahren sollten vom Heizgerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
26. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- bzw. ausschalten, wenn es in seiner bestimmungsgemäßen Betriebslage aufgestellt oder installiert ist und sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
27. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

TECHNISCHE DATEN

Modell-Nr.	330000ZDE
Spannungsversorgung	230V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	2000 W
Größe (mit Füßen)	L 860* B 225* H 521 mm

Die Produktspezifikationen und das Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

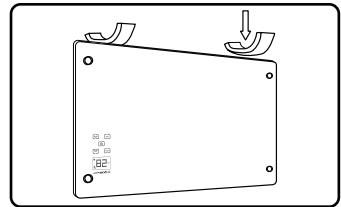
INSTALLATIONSANWEISUNGEN

Prüfen Sie vor der Installation, ob alle Teile vollständig sind und das Produkt unversehrt ist.

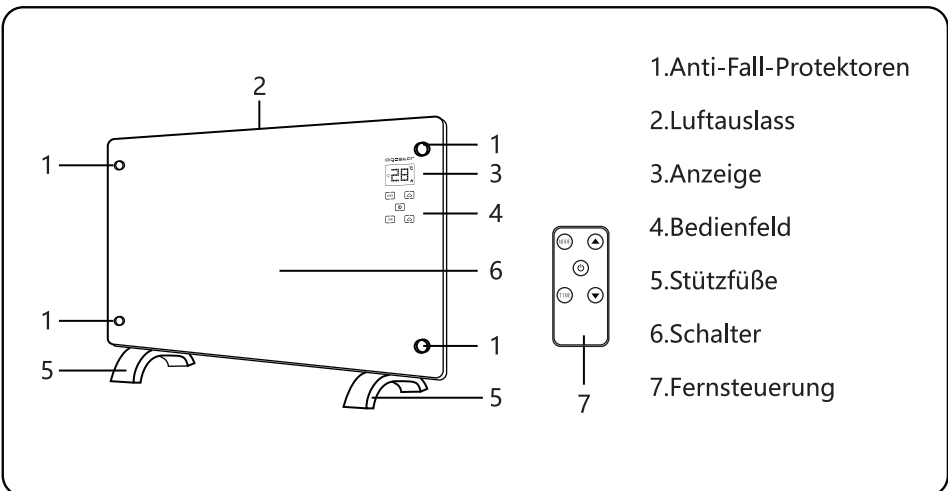
Wenn Sie den Elektroheizer freistehend verwenden möchten, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen, um die mitgelieferten Füße am Heizer zu montieren. Stellen Sie sicher, dass der Heizer auf einer ebenen, stabilen und sauberen Oberfläche montiert ist.

1. Legen Sie das Produkt mit der Oberseite nach unten auf ein weiches Baumwolltuch oder einen Teppich.

2. Befestigen Sie die Füße mit den mitgelieferten Schrauben am Sockel des Heizgeräts. Richten Sie die Löcher im Sockel mit den Löchern in den Füßen aus. Stecken Sie die Schrauben durch die Löcher und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher fest.

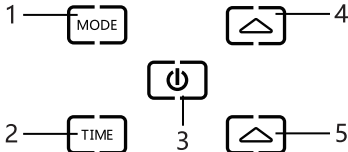


PRODUKTÜBERSICHT



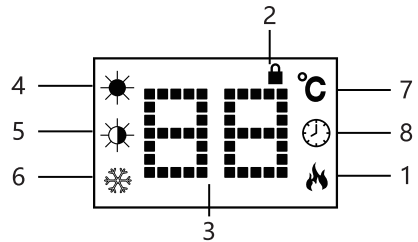
1. Anti-Fall-Protektoren
2. Luftauslass
3. Anzeige
4. Bedienfeld
5. Stützfüße
6. Schalter
7. Fernsteuerung

DISPLAY-BESCHREIBUNG



Bedienfeld

1. Modus-Taste
2. Timer-Taste
3. EIN/AUS-Taste
4. Taste Erhöhen
5. Taste Verringern



Anzeige

1. Symbol Heizung: Leuchtet nur auf, wenn das Gerät heizt
2. Symbol für Kindersicherung
3. Temp- oder Zeit-Anzeige
4. Symbol für hohe Temperatur
5. Symbol für niedrige Temperatur
6. Anti-Frost-Symbol
7. Temperatur-Einheit
8. Timer-Symbol

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Heizgeräts, dass es auf einer flachen und stabilen Oberfläche steht.
2. **Standby-Modus:** Schalten Sie das Heizgerät ein. Schalten Sie das Heizgerät mit dem seitlichen Schalter ein. Das Heizgerät gibt beim Einschalten einen Piepton ab. Die Heizung schaltet dann in den Standby-Modus und zeigt die aktuelle Raumtemperatur an.
3. **Schalten Sie das Gerät ein:** Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (3). Das Gerät geht in den Niedertemperaturzustand und das Niedertemperatur-Symbol (5) und das Heizungssymbol (9) leuchten hell auf. Im Display wird die aktuelle Raumtemperatur angezeigt. Das Gerät arbeitet mit der Standardtemperatur von 25°C.






Hinweis: Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Bedienung erfolgt, wechselt der Bildschirm in den Zustand geringer Helligkeit (energiesparender Standby-Zustand).

4. Ändern Sie die Modi:

Drücken Sie die Modus-Taste, um die Heizmodi zu ändern:

Modus	Icon-Anzeige	Arbeitsleistung	Temp.-Einstellbereich
Niedrige Temperatur		1000 W	15-35 °C
Hohe Temperatur		2000 W	15-35 °C
Anti-Frost		2000 W	8 °C

- Im Niedertemperatur- und **Hochtemperaturmodus** kann die Arbeitstemperatur zwischen 15 °C ~35 °C eingestellt werden, indem Sie die Taste zum Erhöhen(4) oder Senken(5) berühren. Die eingestellte Temperatur blinkt dreimal, bevor sie bestätigt wird. Das Display zeigt die aktuelle Raumtemperatur an.
 - Im **Anti-Frost-Modus** beginnt die Heizung nur dann automatisch zu heizen, wenn die Umgebungstemperatur unter 8 °C liegt und die Standard-Arbeitstemperatur 8 °C beträgt. Dieser Temperaturbereich kann nicht eingestellt werden.
 - Der Betriebstemperaturbereich des Produkts liegt zwischen -20 °C und 50 °C. Wenn die Umgebungstemperatur niedriger als die eingestellte Temperatur ist, geht das Produkt in den eingestellten Arbeitszustand über. Wenn die Umgebungstemperatur höher ist als die eingestellte Temperatur, hört das Produkt auf zu heizen. Wenn sich die Umgebungstemperatur ändert und 2 Grad unter der eingestellten Temperatur liegt, kehrt das Produkt in den eingestellten Betriebszustand zurück.
5. **Timer-Funktion:** Um den Abschalttimer einzustellen, drücken Sie die Zeittaste, während sich das Heizgerät im Heizmodus befindet. Stellen Sie mit der Erhöhungstaste(4) und der Verringerungstaste(5) die gewünschte Arbeitszeit zwischen 1 und 24 Stunden ein. Die Ziffern blinken während der Einstellung, und der Bildschirm kehrt anschließend in den Heizmodus zurück. Das Timer-Symbol (8) auf dem Bildschirm zeigt an, dass der Timer eingestellt wurde. Die Heizung wird ausgeschaltet, bis die Zeit abgelaufen ist.
 6. **Kindersicherung:** Um die Kindersicherung einzustellen, halten Sie die Taste zum Erhöhen (4) und die Taste zum Verringern (5) gemeinsam 3 Sekunden lang gedrückt. Das Kindersicherungssymbol(2) erscheint auf dem Bildschirm, und das Bedienfeld wird gesperrt. Die Kindersicherung kann mit der gleichen Methode aufgehoben werden und das Symbol verschwindet, was anzeigt, dass alle Tasten wieder verwendet werden können.
 7. **Steuern Sie das Heizgerät aus der Ferne:** Die Tasten auf der Fernbedienung sind die gleichen wie die auf dem Bedienfeld des Heizgeräts, außer dass die Fernbedienung nicht zur Steuerung der Kombinationstaste verwendet werden kann.

	Netzschalter
	Modus-Taste
	Taste Temperatur erhöhen
	Taste Temperatur verringern
	Timer-Taste

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Das Heizgerät sollte regelmäßig gereinigt werden, um Staub von seiner Oberfläche zu entfernen, da Staubansammlungen die Effizienz des Geräts beeinträchtigen können.
2. Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie die Heizung abkühlen, bevor Sie den Staub mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder scheuernde Werkzeuge.
3. Um eine Beschädigung der Oberfläche des Heizgeräts zu vermeiden, berühren Sie es nicht mit scharfen, harten Werkzeugen.

ENTSORGUNG

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie das Produkt verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Diese können das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.

GEWÄHRLEISTUNG: 2 JAHRE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES=

1. Lees de handleiding voordat u de kachel gebruikt. Bewaar de handleiding en geef deze samen met de kachel mee aan eventuele nieuwe eigenaren.
2. Controleer voor gebruik of de kachel en alle meegeleverde accessoires compleet en intact zijn.
3. De kachel moet worden geïnstalleerd volgens de installatie-instructies. De kachel moet worden aangesloten op een stopcontact dat voldoet aan de volgende eisen: AC 230V~, frequentie 50/60Hz.
4. De kachel is alleen voor gebruik binnenshuis. Niet buitenshuis gebruiken!
5. Laat de kachel niet onbeheerd achter tijdens gebruik. Houd de kachel buiten het bereik van kinderen om het risico op brandwonden te voorkomen.
6. Gebruik geen externe controller bij de verwarming. De kachel mag niet worden ingeschakeld als deze onbeheerd wordt achtergelaten.
7. Gebruik de kachel niet in de buurt van ontvlambare of explosieve materialen vanwege het risico op brand of explosie.
8. Om het risico van een elektrische schok te vermijden, is het ten strengste verboden om voorwerpen in het beschermende rooster

van de verwarming te plaatsen.

9. LET OP: Sommige delen van dit product kunnen erg heet worden en brandwonden veroorzaken. Raak de metalen behuizing niet aan wanneer de kachel in gebruik is, aangezien deze heet wordt. Er is bijzondere toezicht nodig wanneer er kinderen en kwetsbare mensen in de buurt zijn.
10. Laat de kachel afkoelen voordat u hem opbergt.
11. Haal de stekker uit het stopcontact als de kachel voor langere tijd niet wordt gebruikt.
12. Controleer vóór elk gebruik van de elektrische verwarming of deze in goede staat verkeert en alle onderdelen intact zijn. Sluit de kachel niet aan en gebruik deze niet als de behuizing, het netsnoer of de stekker beschadigd is.
13. Het verwarmingselement kan beschadigd raken als de kachel valt of ergens tegenaan gestoten wordt. Controleer voor elk gebruik of het element niet beschadigd is. Gebruik de kachel niet als het element beschadigd is.
14. Trek de stekker uit het stopcontact bij het verplaatsen of reinigen van de kachel. Zet bij het loskoppelen eerst de schakelaar uit en trek daarna de stekker uit het stopcontact. Trek niet aan het snoer.
15. Het slopen van de elektrische kachel zonder

- toestemming is ten strengste verboden.
16. Schade aan de kachel mag alleen worden gerepareerd door professioneel onderhoudspersoneel.
 17. Het product mag alleen in de thuisomgeving worden gebruikt. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
 18. Om brandgevaar door overmatige belasting te voorkomen, mag de kachel niet op hetzelfde stopcontact worden aangesloten als andere apparaten.
 19. LET OP: dek de kachel nooit af. Het afdekken van de kachel kan oververhitting en brand veroorzaken.
 20. De verwarming mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.
 21. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon.
 22. Vermijd het gebruik van een verlengsnoer, omdat dit oververhit kan raken en brandgevaar kan veroorzaken.
 23. Deze kachel is niet bedoeld voor gebruik in badkamers, wasruimtes of soortgelijke locaties waar vocht voorkomt. Plaats de verwarming nooit op een plek waar hij in een badkuip of ander waterreservoir kan vallen.
 24. Gebruik de verwarming niet in de directe

- omgeving van een bad, douche of zwembad.
25. Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt van de verwarming worden gehouden, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan.
 26. Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen als het in de beoogde bedrijfspositie is geplaatst of geïnstalleerd, onder toezicht staat en de kinderen veilig zijn geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen in de leeftijd tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, regelen of reinigen of gebruikersonderhoud eraan uitvoeren.
 27. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis, zolang zij toezicht of instructies hebben gekregen over het gebruik van dit apparaat in een veilige manier en zij ten volle de aanwezige gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model No.	330000ZDE
Stroomvoorziening	230V ~ 50/60Hz
Stroomverbruik	2000W
Grootte (met voetjes)	L860*B225*H521mm

De specificaties en het ontwerp van het product kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

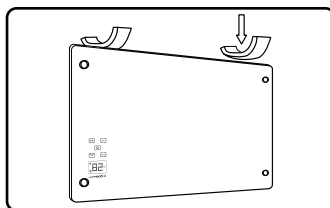
INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Controleer voordat u gaat installeren of alle onderdelen compleet zijn en of het product intact is.

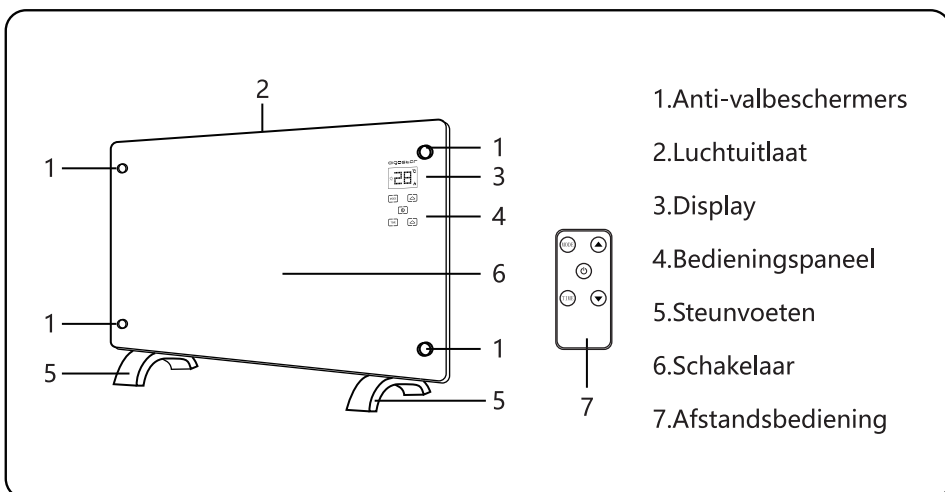
Als u de elektrische kachel vrijstaand wilt gebruiken, volg dan de onderstaande instructies om de meegeleverde voetjes op de kachel te monteren. Zorg ervoor dat de kachel op een vlakke, stabiele en schone ondergrond wordt gemonteerd.

1. Plaats het product ondersteboven op een zachte katoenen doek of tapijt.

2. Bevestig de voetjes aan de basis van de kachel met de meegeleverde schroeven. Lijn de gaten in de basis uit met de gaten in de voeten. Steek de schroeven door de gaten en draai ze vast met een schroevendraaier.

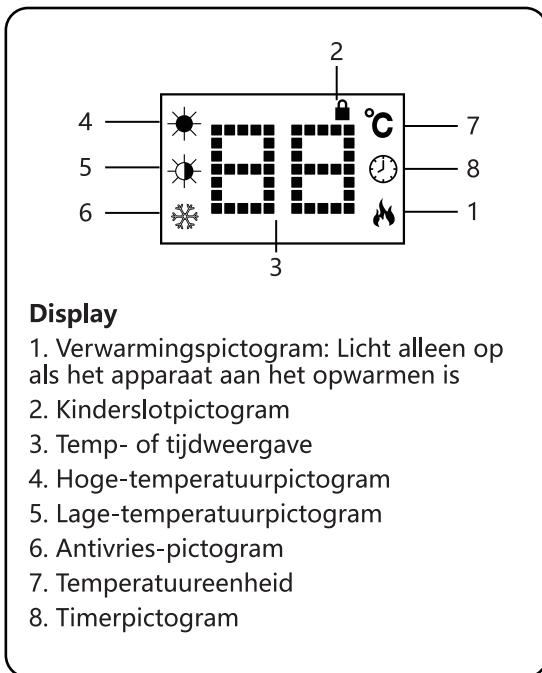
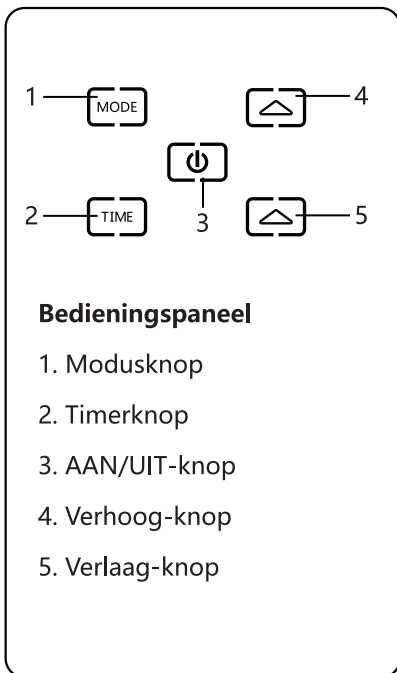


PRODUCTOVERZICHT



1. Anti-valbeschermers
2. Luchtuitlaat
3. Display
4. Bedieningspaneel
5. Steunvoeten
6. Schakelaar
7. Afstandsbediening

DISPLAY BESCHRIJVING



GEBRUIKSAANWIJZING

1. Voordat u de verwarming gebruikt, moet u ervoor zorgen dat deze op een vlakke en stabiele ondergrond staat.
2. **Standby-modus:** Schakel de kachel in Schakel de kachel in met behulp van de zijschakelaar. De kachel zal een "piep"-geluid laten horen, als deze wordt ingeschakeld. De kachel gaat dan in de stand-bymodus en toont de huidige kamertemperatuur.
3. **Het apparaat inschakelen:** Druk op de AAN/UIT-knop (3). Het apparaat start in de lage-temperatuurstatus en het lage-temperatuurpictogram (5) en het verwarmingspictogram (9) zullen helder verlicht zijn. Het display toont de huidige kamertemperatuur. Het apparaat werkt op de standaardtemperatuur van 25°C.






Opmerking: als er binnen 30 seconden geen bewerking is, gaat het scherm naar de lage helderheidsstatus (energiebesparende stand-bystatus).

4. De modi wijzigen:

Druk op de modusknop om de verwarmingsmodi te wijzigen:

Modus	Pictogram weergave	Werkvermogen	Temp. Instelbereik
Lage temperatuur		1000W	15-35 °C
Hoge temperatuur		2000W	15-35 °C
Antivries		2000W	8 °C

- In de **lage-temperatuurmodus** en **hoge-temperatuurmodus**, kan de werktemperatuur worden aangepast tussen 15°C ~ 35°C the door de verhoog-knop (4) of de verlaag-knop (5) aan te raken. De ingestelde temperatuur knippert drie keer voordat deze wordt bevestigd. Het display toont de huidige kamertemperatuur.
 - In de **antivriesmodus**, begint de verwarming alleen automatisch te verwarmen wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 8°C en de standaard werktemperatuur 8°C is. Dit temperatuurbereik kan niet worden aangepast.
 - Het bedrijfstemperatuurbereik van het product ligt tussen -20 °C en 50°C. Wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur, gaat het product naar de ingestelde werkstatus. Wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan de ingestelde temperatuur, stopt het product met verwarmen. Wanneer de omgevingstemperatuur verandert en 2 graden lager is dan de ingestelde temperatuur, keert het product terug naar de ingestelde werkstatus.
5. **Timerfunctie:** Om de uitschakeltimer in te stellen, drukt u op de tijdknop terwijl de kachel in de verwarmingsmodus staat. Gebruik de verhoog-knop (4) en de verlaag-knop (5) om de gewenste werktijd in te stellen tussen 1 en 24 uur. De cijfers knippen tijdens het instellen en het scherm keert vervolgens terug naar de verwarmingsmodus. Het timerpictogram (8) op het scherm geeft aan dat de timer is ingesteld. De kachel wordt uitgeschakeld wanneer de tijd is verstreken.
 6. **Kinderslot:** Om het kinderslot in te stellen, houdt u de verhoog-knop (4) en de verlaag-knop (5) allebei gedurende 3 seconden ingedrukt. Het kinderslotpictogram (2) verschijnt op het scherm en het bedieningspaneel wordt vergrendeld. Het kinderslot kan op dezelfde manier worden ontgrendeld en het pictogram verdwijnt om aan te geven dat alle knoppen opnieuw kunnen worden gebruikt.
 7. **De kachel op afstand bedienen:** De knoppen op de afstandsbediening zijn dezelfde als die op het bedieningspaneel van de kachel, behalve dat de afstandsbediening niet kan worden gebruikt om de combinatietoets te bedienen.

	Aan/uit-knop
	Modusknop
	Toets temperatuur verhogen
	Toets temperatuur verlagen
	Timerknop

REINIGING EN ONDERHOUD

1. De kachel moet regelmatig worden schoongemaakt om stof van het oppervlak te verwijderen, aangezien de ophoping van stof de efficiëntie van het apparaat kan beïnvloeden.
2. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het stof met een zachte, vochtige doek afveegt. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen.
3. Om beschadiging van het oppervlak van de kachel te voorkomen, mag u deze niet aanraken met scherp, hard gereedschap.

AFVALVERWERKING

Correcte verwijdering van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval mag weggegooid worden in de hele EU. Om te voorkomen dat er schade zou optreden aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering, moet u het product op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Gelieve gebruik te maken van retour- en ophaalsystemen, indien u uw gebruikte apparaat wilt retourneren. Of neem contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht. Ze kunnen dit product gebruiken voor milieuvriendelijke recycling.

GARANTIE: TWEE JAAR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES =

1. Lisez le guide avant d'utiliser le radiateur. Conservez le guide et assurez-vous de le transmettre avec le radiateur à tout nouveau propriétaire.
2. Avant utilisation, vérifiez que le radiateur et tous les accessoires fournis sont au complet et intacts.
3. L'appareil de chauffage doit être installé conformément aux instructions d'installation. Le radiateur doit être branché sur une prise qui répond aux exigences suivantes : AC 230V~, fréquence 50/60Hz.
4. L'appareil de chauffage ne convient qu'à une utilisation en
5. Pour éviter tout risque de choc électrique, il est strictement interdit d'insérer des objets dans la grille de protection du radiateur.
6. ATTENTION : Certaines parties de cet appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Ne touchez pas le boîtier métallique lorsque le radiateur est en cours d'utilisation, car il deviendra chaud. Une attention particulière doit être accordée lors la présence d'enfants et de personnes vulnérables.
7. Laissez le radiateur refroidir avant de le ranger.
8. Débranchez le radiateur s'il va être hors d'usage pendant une longue période.

9. Avant chaque utilisation du radiateur électrique, assurez-vous qu'il est en bon état et que toutes les pièces sont intactes. Ne branchez pas et n'utilisez pas le radiateur si le boîtier, le câble ou la prise sont endommagés.
10. L'élément chauffant peut être endommagé s'il tombe ou est secoué. Vérifiez que l'élément n'est pas endommagé avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le radiateur si l'élément chauffant est cassé.
11. Débranchez l'appareil lorsque vous le déplacez ou le nettoyez. Lors de la déconnexion, éteignez d'abord l'interrupteur, puis débranchez la prise. Ne tirez pas sur le câble.
12. La destruction du radiateur électrique sans autorisation est strictement interdite.
13. Tout dommage à l'appareil doit être réparé par un personnel de service professionnel uniquement.
14. L'appareil doit être utilisé uniquement dans l'environnement domestique. Il n'est pas conçu pour un usage commercial.
15. Pour éviter le risque d'incendie dû à une charge excessive, ne branchez pas le radiateur dans la même prise que d'autres appareils supplémentaires.
16. ATTENTION : ne jamais couvrir le radiateur. Couvrir le radiateur entraîne un risque de surchauffe et d'incendie.

17. Le radiateur ne doit pas être situé juste en dessous d'une prise électrique.
18. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire.
19. Évitez d'utiliser une rallonge car cela peut entraîner une surchauffe et provoquer un risque d'incendie.
20. Cet appareil de chauffage n'est pas destiné à être utilisé dans les salles de bain, les buanderies ou des endroits similaires où il peut y avoir de l'humidité. Ne placez jamais le radiateur à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient d'eau.
21. N'utilisez pas le radiateur à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.
22. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart du radiateur à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.
23. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans la position de fonctionnement prévue et s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers

encourus. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler ou nettoyer l'appareil ou effectuer l'entretien.

24. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle n°	330000ZDE
Alimentation	230V ~ 50/60Hz
Puissance	2000W
Dimensions (pieds inclus)	860*225*521mm (L*I*h)

Les caractéristiques et la conception de l' appareil peuvent être modifiées sans préavis.

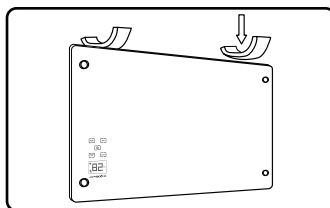
INSTRUCTIONS D' INSTALLATION

Avant l'installation, vérifiez que toutes les pièces sont au complet et que le produit est intact.

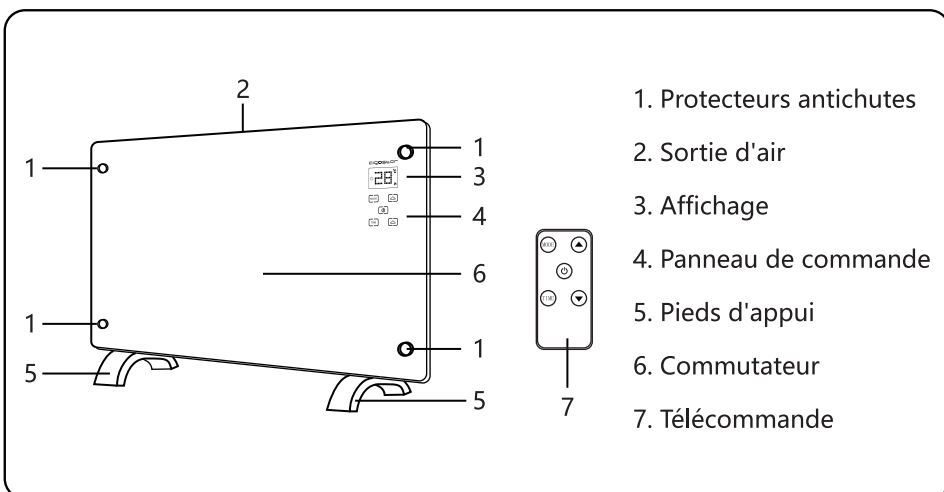
Si vous souhaitez utiliser le radiateur en autonomie, veuillez suivre les instructions ci-dessous pour installer les pieds fournis avec le radiateur. Assurez-vous que le radiateur est monté sur une surface plane, stable et propre.

1. Placez l' appareil à l'envers sur un chiffon en coton doux ou un tapis.

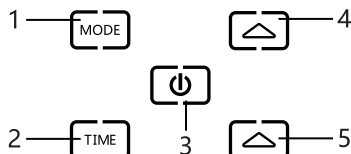
2. Fixez les pieds à la base du radiateur à l'aide des vis fournies. Alignez les trous de la base avec les trous des pieds. Insérez les vis dans les trous et serrez avec un tournevis.



SCHEMA DE L' APPAREIL

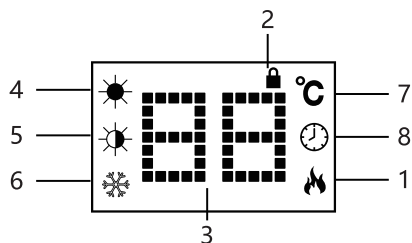


AFFICHAGE



Panneau de commande

1. Bouton de mode
2. Bouton de minuterie
3. Bouton marche/arrêt
4. Bouton d'augmentation
5. Bouton de diminution



Affichage

1. Icône de chauffage : s'allume uniquement lorsque l'appareil chauffe.
2. Icône de verrouillage enfant
3. Affichage de la température ou de l'heure
4. Icône de température élevée
5. Icône de basse température
6. Icône antigel
7. Unité de température
8. Icône de la minuterie

MODE D' EMPLOI






1. Avant d'utiliser le radiateur, assurez-vous qu'il est placé sur une surface plane et stable.
 2. **Mode veille** : Allumez le chauffage à l'aide de l'interrupteur latéral. L'appareil émet un bip lorsqu'il s'allume. Il entrera alors en mode veille, affichant température ambiante actuelle.
 3. **Allumage de l'appareil** : appuyez sur le bouton ON/OFF(3). L'appareil démarrera à basse température et les icônes de basse température (5) et de chauffage (9) seront brillamment éclairées. L'écran affichera la température ambiante actuelle. L'appareil fonctionne à la température par défaut de 25°C.
- Remarque : si aucune opération n'est effectuée dans les 30 secondes, l'écran d'affichage passera à une faible luminosité (état de veille écoénergétique.)

4.Changement de mode:

Appuyez sur le bouton mode pour changer les modes de chauffage:

Mode	Affichage des icônes	Puissance de fonctionnement	Plage de température
Basse température		1000W	15 - 35°C
Haute température		2000W	15 - 35°C
Antigel		2000W	8°C

- En **mode basse température** et en **mode haute température**, la température de fonctionnement peut être ajustée entre 15°C et 35°C en appuyant sur le bouton d'augmentation (4) ou le bouton de diminution (5). La température réglée clignotera trois fois avant d'être confirmée. L'écran affiche la température ambiante actuelle.
 - En **mode antigel**, l'appareil commencera automatiquement à chauffer uniquement lorsque la température ambiante est inférieure à 8°C et que la température de fonctionnement par défaut est de 8°C. Cette plage de température ne peut pas être ajustée.
 - La plage de température de fonctionnement de l' appareil est comprise entre -20 et 50°C. Lorsque la température ambiante est inférieure à la température définie, l' appareil entrera en état de fonctionnement défini. Lorsque la température ambiante est supérieure à la température réglée, l' appareil cesse de chauffer. Lorsque la température ambiante change et est inférieure de 2 degrés à la température définie, l' appareil revient en état de fonctionnement défini.
5. **Fonction de minuterie** : Pour régler la minuterie d'arrêt, appuyez sur le bouton de l'heure pendant que le radiateur est en mode de chauffage. Utilisez le bouton d'augmentation (4) et le bouton de diminution (5) pour régler le temps de fonctionnement souhaité entre 1 et 24 heures. Les chiffres clignoteront pendant le réglage et l'écran reviendra ensuite en mode de chauffage. L'icône de la minuterie (8) sur l'écran indiquera que la minuterie a été réglée. Le chauffage s'arrêtera lorsque le temps sera écoulé.
 6. **Verrouillage enfant** : Pour activer le verrouillage enfant, maintenez enfoncés le bouton d'augmentation (4) et le bouton de diminution (5) simultanément pendant 3 secondes. L'icône de verrouillage enfant (2) apparaîtra à l'écran et le panneau de commande sera verrouillé. La sécurité enfant peut être déverrouillée en utilisant la même méthode et l'icône disparaîtra alors, indiquant que tous les boutons peuvent être réutilisés.
 7. **Contrôle du radiateur à distance** : les boutons de la télécommande sont les mêmes que ceux du panneau de commande, à l' exception de la télécommande qui ne peut pas être utilisée pour contrôler la touche combinée.

	Bouton marche
	Bouton de mode
	Bouton d'augmentation de la température
	Bouton de diminution de la température
	Bouton de minuterie

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Le chauffage doit être nettoyé régulièrement pour enlever la poussière de sa surface car l'accumulation de poussière peut affecter l'efficacité de l'appareil.
2. Débranchez l'appareil et laissez le radiateur refroidir avant d'essuyer la poussière avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de détergent ou d'outils de nettoyage abrasifs.
3. Pour éviter d'endommager la surface du radiateur, ne le touchez pas avec des outils tranchants et durs.

RECYCLAGE

Élimination correcte de ce produit



Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers et ce, dans toute l'UE. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine résultant d'une élimination incontrôlée des déchets, recyclez l'appareil de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

GARANTIE: DEUX ANS

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Leia o manual antes de usar o aquecedor. Guarde o manual e certifique-se de que o entregue com o aquecedor aos novos proprietários.
2. Antes de usar, verifique se o aquecedor e todos os acessórios fornecidos estão completos e intactos.
3. O aquecedor deve ser instalado de acordo com as instruções de instalação. O aquecedor deve ser conectado a uma tomada que atenda aos seguintes requisitos: AC 230V ~, frequência 50 / 60Hz.
4. O aquecedor é adequado apenas para uso interno. Não use ao ar livre!
5. Não deixe o aquecedor sem supervisão durante o uso. Mantenha o aquecedor fora do alcance das crianças para evitar o risco de queimaduras.
6. Não use um controlador externo com o aquecedor. O aquecedor não deve ser ligado se for deixado sem vigilância.
7. Devido ao risco de incêndio ou explosão, não use o aquecedor próximo a materiais inflamáveis ou explosivos.
8. Para evitar o risco de choque elétrico, inserir itens na grade de proteção do aquecedor é estritamente proibido.
9. CUIDADO: Algumas peças deste produto

podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Não toque na caixa de metal quando o aquecedor estiver em uso, pois pode ficar quente. Deve ser dada atenção especial onde crianças e pessoas vulneráveis estão presentes.

10. Deixe o aquecedor esfriar antes de guardá-lo.
11. Desconecte o aquecedor se ele for ficar fora de uso por um longo período de tempo.
12. Antes de cada utilização da resistência elétrica, certifique-se de que está em boas condições e com todas as peças intactas. Não conecte ou use o aquecedor se a caixa, o fio ou o plugue estiverem danificados.
13. O elemento de aquecimento pode ser danificado se o aquecedor cair ou sofrer vibração. Verifique se o elemento não está danificado antes de cada uso. Não use o aquecedor se o elemento estiver quebrado.
14. Desconecte o plugue da tomada ao mover ou limpar o aquecedor. Ao desconectar, primeiro desligue a chave e, em seguida, desconecte o plugue. Não puxe o cabo.
15. A demolição do aquecedor elétrico sem autorização é estritamente proibida.
16. Qualquer dano ao aquecedor deve ser reparado apenas por pessoal de serviço profissional.
17. O produto deve ser usado apenas em

ambiente doméstico. Não foi projetado para uso comercial.

18. Para evitar o risco de incêndio devido a carga excessiva, não conecte o aquecedor na mesma tomada que os aparelhos adicionais.
19. CUIDADO: nunca cubra o aquecedor. Cobrir o aquecedor pode causar superaquecimento e incêndio.
20. O aquecedor não deve ser localizado imediatamente abaixo de uma tomada elétrica.
21. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa igualmente qualificada.
22. Evite o uso de um cabo de extensão, pois isso pode superaquecer e causar risco de incêndio.
23. Este aquecedor não deve ser usado em banheiros, áreas de lavanderia ou locais semelhantes onde possa haver umidade. Nunca coloque o aquecedor onde possa cair em uma banheira ou outro recipiente de água.
24. Não use o aquecedor próximo a uma banheira, chuveiro ou piscina.
25. Crianças menores de 3 anos devem ser mantidas longe do aquecedor, a menos

que sejam supervisionadas continuamente.

26. Crianças com idade entre 3 e 8 anos só devem ligar / desligar o aparelho, desde que ele tenha sido colocado ou instalado na posição de operação pretendida, e tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreender o perigos envolvidos. Crianças com idade entre 3 e 8 anos não deve conectar, regular ou limpar o aparelho ou realizar manutenção.
27. Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso seguro deo aparelho e compreenda os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo No.	330000ZDE
Fonte de energia	230V ~ 50/60Hz
Consumo de energia	2000W
Tamanho (com pés)	L860*W225*H521mm

As especificações e o design do produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

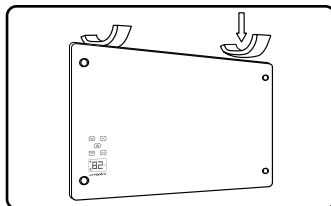
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Antes de instalar, verifique se todas as peças estão completas e se o produto está intacto.

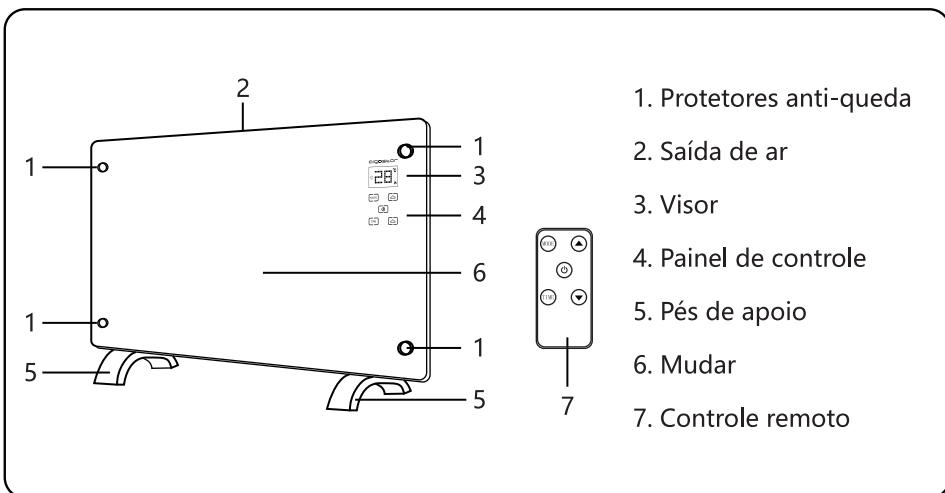
Se quiser usar o aquecedor elétrico independente, siga as instruções abaixo para instalar os pés fornecidos no aquecedor. Certifique-se de que o aquecedor esteja montado em uma superfície nivelada, estável e limpa.

1. Coloque o produto de cabeça para baixo sobre um pano de algodão macio ou carpete.

2. Fixe os pés na base do aquecedor usando os parafusos fornecidos. Alinhe os orifícios da base com os orifícios dos pés. Insira os parafusos nos orifícios e aperte com uma chave de fenda.

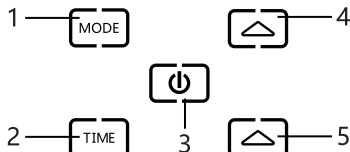


RESUMO DO PRODUTO



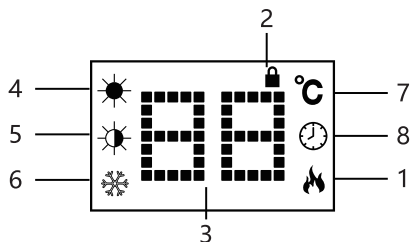
1. Protetores anti-queda
2. Saída de ar
3. Visor
4. Painel de controle
5. Pés de apoio
6. Mudar
7. Controle remoto

DESCRIÇÃO DO VISOR



Painel de controle

1. Botão de modo
2. Botão do cronômetro
3. Botão ON / OFF
4. Botão de aumento
5. Botão de redução



Visor

1. Ícone de aquecimento: acende apenas quando o aparelho está aquecendo
2. Ícone de cadeado infantil
3. Exibição de temperatura ou tempo
4. Ícone de alta temperatura
5. Ícone de baixa temperatura
6. Ícone anti-gelo
7. Unidade de temperatura
8. Ícone do cronômetro

INSTRUÇÕES DE USO

1. Antes de usar o aquecedor, certifique-se de colocá-lo sobre uma superfície plana e estável.
2. **Modo de espera:** ligue o aquecedor. Ligue o aquecedor usando o botão lateral. O aquecedor emitirá um som de bipe ao ligar. O aquecedor entrará no modo de espera, exibindo a temperatura ambiente atual.
3. **Ligue o dispositivo:** Pressione o botão ON / OFF (3). O dispositivo iniciará no estado de baixa temperatura, e o ícone de baixa temperatura (5) e o ícone de aquecimento (9) ficarão intensamente iluminados. O display mostrará a temperatura ambiente atual. O dispositivo funciona na temperatura padrão de 25 °C.






Observação: se não houver operação em 30 segundos, a tela do monitor entrará no estado de baixo brilho (modo de espera para economia de energia).

4. Altere os modos:

Pressione o botão de modo para alterar os modos de aquecimento:

Modo	Visor Icon	Força de Trabalho	Temp. faixa de ajuste
Temperatura baixa		1000W	15-35 °C
Temperatura alta		2000W	15-35 °C
Anti-gelo		2000W	8 °C

- No modo de **baixa temperatura** e no modo de **alta temperatura**, a temperatura de trabalho pode ser ajustada entre 15 °C ~ 35 °C tocando no botão de aumentar (4) ou no botão de diminuir (5). A temperatura definida piscará três vezes antes de ser confirmada. O visor mostra a temperatura ambiente atual.
 - No **modo anticongelante**, o aquecedor começará a aquecer automaticamente apenas quando a temperatura ambiente estiver abaixo de 8 °C e a temperatura de trabalho padrão for 8 °C. Esta faixa de temperatura não pode ser ajustada.
 - A faixa de temperatura operacional do produto está entre -20 °C e 50 °C. Quando a temperatura ambiente for inferior à temperatura definida, o produto entrará no estado de funcionamento definido. Quando a temperatura ambiente for superior à temperatura definida, o produto irá parar de aquecer. Quando a temperatura ambiente mudar e ficar 2 graus abaixo da temperatura definida, o produto retornará ao estado de funcionamento definido.
5. **Função de temporizador:** Para definir o temporizador de desligamento, pressione o botão de tempo enquanto o aquecedor está no modo de aquecimento. Use o botão de aumentar (4) e o botão de diminuir (5) para ajustar o tempo de trabalho necessário entre 1 e 24 horas. Os dígitos piscarão durante a configuração e a tela retornará subsequentemente ao modo de aquecimento. O ícone do temporizador (8) na tela mostrará que o temporizador foi configurado. O aquecedor será desligado até que o tempo tenha decorrido.
 6. **Bloqueio para crianças:** Para definir o bloqueio para crianças, pressione e segure o botão de aumentar (4) e o botão de diminuir (5) juntos por 3 segundos. O ícone de bloqueio para crianças (2) aparecerá na tela e o painel de controle será bloqueado. O bloqueio para crianças pode ser desbloqueado usando o mesmo método e o ícone desaparecerá, indicando que todos os botões podem ser usados novamente.
 7. **Controle remoto do aquecedor:** Os botões do controle remoto são iguais aos do painel de operação do aquecedor, exceto que o controle remoto não pode ser usado para controlar a tecla de combinação.

	Botão de energia
	Botão de modo
	Botão para aumentar a temperatura
	Botão para diminuir a temperatura
	Botão do cronômetro

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. O aquecedor deve ser limpo regularmente para remover a poeira de sua superfície, pois o acúmulo de poeira pode afetar a eficiência do aparelho.
2. Desligue o aparelho e deixe o aquecedor esfriar antes de limpar a poeira com um pano macio e húmido. Não use detergentes ou ferramentas de limpeza abrasivas.
3. Para evitar danificar a superfície do aquecedor, não toque nele com ferramentas duras e afiadas.

DISPOSIÇÃO

Eliminação correta deste produto



Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do descarte descontrolado de resíduos, recicle o produto de maneira responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, use os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para uma reciclagem segura para o meio ambiente.

GARANTIA: DOIS ANOS



ITALIA MARKET SRL
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1 20883 MEZZAGO(MB), ITALIA
P.IVA: IT10502730962



[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)
MADE IN P.R.C